

El diálogo escrito

Autor: Profa. Iris Caramés Beltrán

Tiempo de aplicación:

3 clases de 45 minutos, aproximadamente.

Tipo de actividad:

- Trabajo Grupal - Trabajo Individual

Descripción:

Uruguay Educa presenta una serie de actividades para la aprehensión de estrategias de lectura de comprensión de una secuencia dialógica y para la aproximación al estudio de los rasgos lingüísticos que la caracterizan.

Propósitos:

Comprensión del texto a partir de las inferencias. Aproximación al estudio del sistema léxico y morfosintáctico, el composicional y el de cohesión en el texto dialógico.

Criterios de evaluación:

Evaluación de proceso, teniendo en cuenta la comprensión del tema y evaluación final en donde el estudiante produzca un texto escrito que refleje los contenidos aprendidos.

Contenido:

Las características del diálogo; diferenciación del diálogo en una narración con el diálogo oral, espontáneo. Las marcas lingüísticas que dan la información del contexto en donde se desarrolla la conversación, los participantes y la sucesión de los temas que

se desarrollan en ella.

Primera clase

Se les proporciona a los estudiantes el fragmento del cuento "El juguete rabioso", de Roberto Arlt.

En forma individual o en parejas y por escrito, contestan las siguientes preguntas:

- 1) ¿Qué características formales tiene el texto? ¿Por qué?
- 2) ¿Cuál es el tópico? Anota las palabras que te dieron la respuesta.
- 3) ¿Qué personajes intervienen? ¿Cómo lo sabes?
- 4) ¿Cómo es el nivel de lengua? ¿Por qué? Anota las expresiones que te dieron la respuesta.
- 5) ¿En qué contexto o situación se desarrolla? Argumenta empleando el mismo texto
- 6) Ponle un título teniendo en cuenta el contenido.
- 7) ¿De dónde fue extraído el fragmento? Busca información del autor.

Se retoman las respuestas de los estudiantes y se hace la puesta en común.

Segunda clase

Se repasan los contenidos abordados en la clase anterior y se comparte la información del escritor, contextualizando el fragmento y permitiendo una mejor comprensión del mismo. Se trabaja con la noción de diálogo oral y diálogo escrito y se deducen las diferencias a partir del método interrogativo. Con las respuestas ya consensuadas en la primera clase, se retoman las marcas lingüísticas que los estudiantes anotaron en sus cuadernos que hacen referencia al tema de la conversación en función del sistema composicional: *el golpe, sale todas las noches; vamos a ver la casa; entonces tiene plata; esta noche; ella sola; seguro*. Se destaca la confirmación de las hipótesis manejadas durante la lectura del texto a partir del último enunciado: *El farol está a media cuadra, ella va a dejar la puerta abierta, nosotros entramos y directo al escritorio, sacamos la "guita", ahí mismo la partimos y yo me la llevo para el refugio*.

Se retoma la respuesta que hace referencia a los interlocutores del diálogo, se destaca la idea de cómo las intervenciones demuestran quiénes son y qué nivel de lengua emplean. Se anotan las expresiones "marcas" del enunciador que muestran el nivel de lengua. Se emplea similar estrategia para trabajar la noción del contexto del universo ficticio del texto, el contexto situacional, diferenciándolo del contexto del fragmento. Se jerarquiza

la noción de pronombre y su funcionalidad en el texto.

Tercera clase

Actividades de evaluación:

1-Producción de un texto dialógico que reproduzca la conversación mantenida luego del "golpe". Se aconseja dar consignas claras respecto de lo que debe contener el texto, pues este debe reflejar lo aprendido.

2-Transcripción de este fragmento a texto narrativo y posterior análisis, con todos los estudiantes, de las diferencias morfosintácticas, léxicas y composicionales contrastando ambos textos.

Bibliografía:

- Serrano, J. Martínez, J.E. Didáctica de la lengua y la literatura. Barcelona, Oikos-Tau.1997
- Solé, I.Estrategias de lectura. Barcelona, Grao.1994.
- Lomas, C. Cómo enseñar a hacer cosas con palabras. Barcelona, Grao, 1990
- Cassany, D.Describir el escribir. Cómo se aprende a escribir.Buenos Aires.Paidós.2000.
- Bassols,M y Torrent,A. Modelos textuales. Teoría y práctica,Barcelona ,Octaedro. 1997.
- Marín, M. Lingüística y enseñanza de la lengua, Buenos Aires, Aique. Cap. 8, "Teoría de la lectura como proceso".1999.
- La sugerida, además, en los programas de Idioma Español.

Materiales:

Texto, cuaderno, pizarrón.

Sugerencias:

Se sugiere la supervisión, por parte del docente, de los sitios antes de ser consultados por los estudiantes



Esta obra está bajo una [Licencia Creative Commons Atribución-CompartirIgual 4.0 Internacional](https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/).